

# ЛЮТЕРАНСКИЕ ВЕСТИ



Совместный информационный бюллетень Евангелическо-лютеранской церкви в России, Украине, Казахстане и Средней Азии и Евангелическо-лютеранской церкви Ингрии на территории России

АНОНСЫ

## Празднование юбилея в приходе св. Иоанна Крестителя

17 февраля в Евангелическо-лютеранском приходе св. Иоанна Крестителя в дер. Губаницы (Волосовский район), состоялся юбилейный праздник, посвященный 20-летию первой молитвы о возрождении прихода и восстановлении церковного здания.

Тема данного мероприятия была выбрана не случайно, поскольку его основная цель состояла в том, чтобы напомнить всем братьям и сестрам, что всякое дело нужно начинать с усердной молитвы.

На праздник приехало много друзей из приходов Западно-Ингерманладского и Санкт-Петербургского пробств, а также и других регионов.

Праздник начался в 10 утра с торжественного рукоположения в сан пастора и определения на служение настоятелем в приходе св. Иоанна Крестителя диакона Сергея Нежданова, который успешно закончил в этом году Теологический институт Евангелическо-лютеранской Церкви Ингрии на территории России и получил диплом бакалавра религиоведения.

*Продолжение на с. 2*



*Рукоположение диакона Сергея Нежданова в пасторы*

## «Быть теологом – видеть в евангельской перспективе»

Последний день зимы – это всегда маленький праздник для многих из нас. А для студентов Теологической семинарии ЕЛЦ, только что окончивших третий курс, этот день стал вдвойне особенным. Десять студентов очного отделения после двухнедельной сессии, включавшей в себя письменные и устные экзамены по всем теологическим дисциплинам, при-

нимали 29 февраля поздравления от духовного руководства ЕЛЦ, своих преподавателей и гостей. Вместе с очниками этот марафон завершили и шесть студентов заочников, четверо из которых – Сергей Портнов из Перми, Ольга Темирбулатова из Самары, Александр Лапоченко из Арсеньева и Ирина Солей из Тбилиси сдали затем коллоквиум и получили диплом о теологическом образовании. Так как они уже достаточно долго работают в своих общинах, они были освобождены от практики. Их хочется поздравить особо, потому что этот путь был отнюдь не легким! Пусть их пример вдохновляет и других заочников продолжать, а кого-то, может быть, начать обучение в семинарии.

Ну а четверокурсникам предстоит год практики в общинах ЕЛЦ, география которых будет самой разнообразной.

«Быть теологом – это не просто иметь в голове определенный набор знаний... Это значит быть в полном смысле этого слова человеком. Это значит уметь видеть, осознавать все аспекты своей человеческой жизни в евангельской перспективе», – прозвучало напутственное слово ректора семинарии Антона Тихомирова, проводившего богослужение с Причастием. Проповедь на богослужении прочел Архиепископ ЕЛЦ Эдмунд Ратц. Виновники торжества –



*Благословение практикантов*

*Продолжение на с. 2*



## Празднование юбилея в приходе св. Иоанна Крестителя

Начало на с. 1

Рукоположение совершил епископ Евангелическо-лютеранской Церкви Ингрии Арре Кугаппи в сослужении с пастором Арво Сурво и пастором Вилле Мелоненом.

Торжественная месса началась в 11 утра, когда в храме собрались все прихожане и гости. Удивительным образом литургическая тема второго воскресенья Великого поста совпала с темой праздника. В своей проповеди епископ Арри Кугаппи отметил важность веры и молитвенного служения. После богослужения дети воскресной школы исполнили несколько торжественных гимнов. Также

прославили Господа своим пением и гости прихода: пастор Павел Крылов и хор прихода в Скворицах. Порадовал исполнением христианских хоралов и песен пастор-миссионер, автор-исполнитель Арво Сурво. Были зачитаны поздравления от друзей из Финляндии и преподнесены подарки. Было радостно видеть единодушие и уверенность в дальнейшем возрождении церковности в жизни прихода.

*Александр Григорьянц, катехет прихода Губаницы, Сергей Нежданов, пастор, настоятель прихода Губаницы*



## «Быть теологом – видеть в евангельской перспективе»

Начало на с. 1

студенты-очники, которых теперь уже именуют практикантами, приняли благословение от доцента Бредна Бюркле на свой дальнейший учебный путь. Богослужение завершил музыкальный подарок двух студенток – Олеси Чернявской и Натальи Колесник: под аккомпанемент своего любимого педагога по музыке Людмилы Эдуардовны Шмидриной они исполнили несколько духовных вокальных соло и дуэтов.

Торжество продолжил праздничный обед, за которым звучали многочисленные слова поздравления и благодарности. Среди гостей присутствовал впервые посетивший семинарию нашей Церкви советник губернатора Ленинградской области Вячеслав Санин. Прочитировав слова Евангелия

«По тому узнают все, что вы Мои ученики, если будете иметь любовь между собою» (Ин 13:35), в своей речи он отметил, что в семинарии он увидел одну большую семью, где все болеют и радуются друг за друга. Представитель администрации области выразил также надежду на дальнейшее сотрудничество.

Завершив важный этап учебы, студенты покидают стены своего второго дома лишь на время: в течение года они будут несколько раз собираться здесь на семинары. А между тем дом уже наполнился новыми жильцами: четыре человека стали в весеннем семестре студентами первого курса.

*Елена Дякива, редактор*

## ОБЪЯВЛЕНИЕ



## Буклет «Во что верят лютеране?»

Двусторонний цветной буклет под названием «Во что верят лютеране?» выпущен Теологической семинарией ЕЛЦ. Помимо информации об основах лютеранского вероучения, особенностях богослужения, внутреннего убранства церкви, краткого экскурса в историю лютеранства и, в частности, лютеранской Церкви в России, флаер содержит две иллюстрации. Одна из них – это репродукция знаменитой работы Л. Кранаха «Мартин Лютер проповедует в церкви св. Марии в Виттенберге».

**ВО ЧТО ВЕРЯТ ЛЮТЕРАНЕ?**

Словно главное и, по сути, единственное, что требует от нас Бог, это то, чтобы мы читали Его как Бога, чтобы все свое упование возложили только на Него, чтобы мы целиком и полностью в жизни и смерти, во времени и в вечности доверились Ему.

*Иллюстрация: Немецкая школа и школа исповитов человека Евангелие, образная для каждой из себя - на кресте Иисуса Христа*

Грех человека состоит как раз в том, что он на такое не способен, что он больше думает о себе, чем о Боге, что его сердце не принадлежит целиком и полностью Господу. Грех - это не отдельные поступки, а отдаленность человека от Бога, в обращении человека к себе самому.

В большинстве религий, и во многих христианских Церквях учат, что человек сам должен в той или иной мере стать угодным Богу, должен работать над собой, что грех должен быть проработан внутренними силами человека. Но на таком предположении смысл и слова обращаются к самому себе. Спасение становится его делом. Он узнает, по крайней мере, отчасти на себе самоволю. И поэтому он не может все свое упование возложить целиком и полностью на Бога. Таким образом, чем благочестивее и ревностнее человек, тем больше он полагается на свои собственные силы, и тем дальше он от Бога. Это замкнутый круг. В этом трагедия человеческого греха: даже если человек своими ус-

лами, действительно, становится лучше, он все равно, тем самым, отдаляется от Бога. И эта трагедия неизбежна, потому что человек так устроен. Все вокруг учит нас, что, если мы хотим чего-то достичь, к этому нужно приложить усилия, нужно что-то изменить в себе. В лютеранском учении это называется виновным. Испонения закона внешне, человек может выглядеть очень праведным, но все как эта праведность достигается за счет усилий самого человека, то она уводит его от Бога, и потому такая праведность это порождение греха.

Выход из этого замкнутого круга дал нам Сам Бог в Иисусе Христе: через Его смерть и Воскресение Бог простил нас, принял нас. Принял без всяких условий, раз и навсегда. Рассказ об этом называется **Евангелием**. Евангелие полностью переопределяет привычное представление: «Если человек достигнет Евангелия, то он уже больше не должен что-то делать для своего спасения. Он просто понимает, что уже спасен. Спасен без всяких заслуг. Своим спасением он обязан только Слову Богу. Смысл спасения и все самое лучшее и самое великое человек теперь видит не в себе, а только в Боге. Это и есть вера: взглянул вне себя, взглянул на Христа, отказ от того, чтобы самому спасти себя, - полное доверие Богу. Верующий оказывается праведным, - именно тогда, когда отказывается от достижения своей

Благодаря доступному стилю изложения издание позволяет всем интересующимся получить представление о лютеранской Церкви. Так как буклет предназначен для распространения по общинам ЕЛЦ, в нем предусмотрено место, где поместная Церковь может указать свою контактную информацию.

Буклет может быть выслан в необходимом количестве по почте наложенным платежом. Его стоимость составляет 10 руб. за экземпляр.

Заявки от общин на приобретение издания принимаются по электронной почте на адрес [seminaria@novosaratovka.org](mailto:seminaria@novosaratovka.org)

## Евангелическо-лютеранская церковь Ингрии на территории России

### Новости Теологического Института

#### ЗАЩИТА ДИПЛОМОВ

Преподаватели различных ВУЗов часто сетуют, что защита дипломов превращается в формальность. Предметная, порою напряженная дискуссия на открытом заседании Ученого Совета Теологического института ЕЛЦИР, посвященного защитам дипломных работ выпускниками, показала, что Теологический институт Церкви сохраняет высокие требования к качеству образования.

Это особенно важно, потому что лютеранские вероисповедные книги учат, что отправление Таинств и проповедь Слова в Церкви не должны быть дозволены никому, кроме того, кто призван к этому установленным и законным образом. В Церкви Ингрии данная практика реализуется так, что для того чтобы получить законное право, необходимо предоставить церковному руководству ряд документов, среди которых – документы, подтверждающие теологическое образование. Получить образование для осуществления пасторской деятельности можно в Теологическом институте Церкви Ингрии, обучаясь по программе подготовки бакалавров религиоведения, аккредитованной ЕААА в 2005 году.

26 января состоялась публичная защита дипломных работ выпускников. На открытом заседании Ученого Совета были обсуждены следующие

работы: «Николай Бердяев о социальной роли православной церкви в истории предреволюционной России» – Козлов А. А., «Специфика русского мистического сектантства нового времени» – Нежданов С. К., «Ординация в Лютеранской Церкви: конфессионально-догматический аспект» – Сидоренко Ф. Г., «Причины возникновения и генезис пиетизма в Германии и Финляндии» – Сойту А. А.

Обсуждение дипломных работ было проведено по тезисам, представленным выпускниками. Отзывы научных руководителей и рецензии оппонентов помогли присутствующим глубже ознакомиться с проблематикой исследований и участвовать в дискуссии. Ученый Совет решил, что представленные дипломные работы соответствуют требованиям, предъявляемым к работам данного характера, и студенты достойно справились с поставленными задачами.

Торжественная месса, проведенная студентами старших курсов, показала их готовность нести служение в Церкви, совершенствуясь в навыках пасторского служения. Поздравляем выпускников и приходы, готовые принять новых пасторов после законного рукоположения Епископом Церкви Ингрии.

По информации сайта [www.elci.ru](http://www.elci.ru)

### Новости из регионов

#### ВЫБОРГ МОЛОДЕЖНОЕ СЛУЖЕНИЕ

Молодежное служение в Выборгском приходе имеет богатую историю.

Приход был вновь восстановлен в 1991 году, практически сразу началась молодежная работа. У «кистоков» молодежной работы стоял пастор Владимир Дородный (на данный момент он настоятель прихода). Но, к сожалению, ему пришлось оставить молодежное служение, поскольку церковь призвала Владимира на служение пастором

прихода. После пастора Владимира «эстафету» переняли сразу несколько человек: Антон Казак, Альфия Мусина, Ольга Миронова. Спустя какое-то время, к сожалению, все они оставили молодежное служение. На год молодежная работа в Выборге прекратила свое существование.

Через год приход призвал на служение Веронику Шутову. Спустя два года Вероника перешла на работу в Детско-юношеский отдел Евангелическо-лютеранской Церкви Ингрии, где и работает до сих пор.

На данный момент уже два года молодежной работой в приходе занимается Вика Шутова. За этот период было подтверждено семь человек и в текущем году готовится группа confirmandов из восьми человек. В рамках молодежного служения функционирует группа по обучению игры на гитаре, которая, как свидетельствуют факты, является хорошим евангелизационным мероприятием. Помимо этого, в выборгском приходе проходит кружок по изучению основ лютеранского вероисповедания, а недавно члены молодежной группы выразили желание организовать молитвенный кружок.

За все это хочется воздать хвалу Господу!

В выборгском приходе довольно часто проходят лагеря, которые организуются, в основном, Детско-юношеский комитет совместно с приходом. Некоторые мероприятия уже стали традиционными, например, осенний лагерь для молодежи и совместная встреча Нового года. Каждое лето молодежь ходит в 3–4 дневные походы, где ребята изучают Библию, общаются и отдыхают.

На данный момент, молодежная группа не очень велика, на молодежных собраниях бывает около 20–30 человек, но мы молимся, что бы наш приход «пополнялся» новыми ребятами, которые захотели бы следовать за Христом. В этой нужде мы просим и вас о молитвенной поддержке.



Молодежь прихода в Выборге



Молодежные собрания проходят на различные темы: «как быть христианином?», «когда Бог молчит», «свобода и рабство», «одинокость», «вера против страха» и т.п.

Смотря на молодежь, которая приходит к Богу, можно только с благодарением возносить свои руки к небу. Неопишуемая радость переполняет сердце при осознании того, что молодежь со стороны греха и сатаны переходит на сторону света и милости.

Вся слава Иисусу!

*Вика Шутова, координатор молодежной работы прихода*

### САНКТ-ПЕТЕРБУРГ О РЕСТАВРАЦИИ СОБОРА СВЯТОГО МИХАИЛА

Реставрационные работы храма святого Михаила в Санкт-Петербурге продолжаются. Ведется монтаж и установка ажурных украшений готического убранства колокольни храма. Особенность готической архитектуры – это обилие мелких деталей, которые снизу кажутся достаточно легкими и изящными, то вблизи, напротив, они представ-



*Колокольня собора св. архангела Михаила*

ляют собой тяжелую металлическую конструкцию. Сама технология изготовления всех деталей является уникальной работой для реставрации храма. И конечно, можно только представить себе, сколько дорого обходится изготовление декора готического собора. В беседе настоятель храма святого Михаила пастор Сергей Татаренко отметил, что ведется активный поиск по сбору денежных средств и технологий. «У нас даже есть идея, – сказал Сергей Татаренко, – в случае заинтересованности каких-либо конкретных приходов мирового лютеранского сообщества в финансовой помощи для изготовления отдельных элементов убранства наружного декора, имя дарителя могло быть выбито на контрфорсах собора. Так, на данный момент установлено 24 крестоцвета, крабы шпилей верхней «короны» храмовой колокольни, а также к концу марта будут полностью сняты строительные леса с колокольни.

*Сергей Татаренко, пастор*

### ЛУГА «ЗА ЖИЗНЬ»

16 февраля служение «За жизнь» ЕЛЦИ проводило презентацию своей работы в рамках евангелизационного семинара в городе Луге (Ленинградская область). Более 20 человек получили возможность приобрести бесплатную информационную литературу о ценности человеческой жизни, о мнении Библии по вопросам семьи. Работники местного детского дома заинтересовались сотрудничеством со Служением, особенно возможностью проведения бесед с молодежью по вопросам этики добрых взаимоотношений.

*Информационный отдел ЕЛЦИ*

### ПИТКЯРАНТА СЕМИНАР ДЛЯ БУХГАЛТЕРОВ

«Подобные семинары обязательно надо проводить для приходских бухгалтеров» – такими словами подвели итог участники короткого обучения в Питкяранте, состоявшегося с 15 по 17 февраля.

Семинар был организован Теологическим институтом по инициативе Карельского пробства для представителей, отвечающих в своих приходах за ведение финансовой отчетности. Основные цели семинара были определены так: ознакомить бухгалтеров прихода и исполняющих их обязанности с изменениями в законодательстве РФ, помочь ответственным за ведение финансовой отчетности в приходах в их деятельности, ознакомить с основами делопроизводства и ведением кадровой политики в приходах.

В роли преподавателя выступила главный бухгалтер Теологического института Елена Барабанова. Слушатели собрались из приходов Церкви Ингрии Кондопоги, Мурманска, Питкяранты, Сегежи, Соддера, Харлу.

Несмотря на ограниченность во времени, Елена Барабанова подготовила обширную программу семинара, включающую в себя вопросы от регистрации предприятия (прихода), до последних изменений в законодательстве, связанных с религиозными объединениями. Расписание дня было очень плотным. С утра до вечера занимались с короткими перерывами на питание, когда обсуждение бухгалтерских вопросов не прекращалось. Полезной стала и литература, которую Елена Барабанова привезла из Петербурга для участников семинара.

«Семинар был очень полезный. Жаль, что не все приходские бухгалтеры нашли возможность приехать в Питкяранту. Елена Барабанова очень доступно объясняет любой вопрос, самые сложные аспекты нашей работы. Также очень важно, что мы могли пообщаться и между собой», – рассказала о своих впечатлениях бухгалтер из Кондопожского прихода Мэри Шульжик.

В воскресенье участники семинара присутствовали на богослужении.

Церковь Ингрии имеет хорошую возможность проводить обучение своих работников. Преподаватели Теологического Института готовы сами выезжать по приглашениям пробств, сокращая тем самым транспортные расходы участников. К сожалению, не во всех приходах понимают важность обучения работников. Бухгалтер в приходе, как правило, отвечает за разные вопросы и «варится в собственном соку». Любые семинары способствуют улучшению и облегчению работы. Общение коллег при встрече помогает решению многих проблем, служит поддержкой.

Прошедший в Питкяранте семинар для бухгалтеров Карельского пробства стал первым, но не последним. Следующее обучение в помощь действующим работникам планируется провести в августе.



*Алтарь церкви в Питкяранте*



Участники семинара благодарят питкьярантский приход за гостеприимство и все заботы. Также отдельная благодарность Елене Барабановой за проведение семинара.

*Оксана Дыба, информационный координатор по Карелии*

### ЙОШКАР-ОЛА С ЗАБОТОЙ О БУДУЩЕМ

Йошкар-Олинский марийско-русский Евангелическо-лютеранский приход вступает в свое 15-летие. Это и мало (возраст-то подростковый!), и много. Люди, которые приходили сюда детьми и посещали когда-то воскресную школу, теперь обзавелись уже и своими чадами. Церковь надеется, что они тоже станут чадами Божиими, ибо «в страхе пред Господом – надежда твердая, и сынами Своим Он прибежище» (Прит 14:26).

Для этого под эгидой детско-юношеского комитета прихода проводится работа с детьми и молодежью. Воскресная школа, уроки которой посещают дети от шести до тринадцати лет, опытный педагог Ф. С. Михайлова проводит так, чтобы и для младших, и для старших Библия была и оставалась всегда учебником учебников.

Ту же цель преследуют и духовные мероприятия для молодежи. Это библейские беседы, проводимые по вторникам, молодежные собрания – по пятницам. Это и встречи с молодежью других приходов Уральского протства, превращающиеся порой во всенощные бдения – молитвы.

Особую роль в духовном воспитании играют молодежные лагеря, ставшие уже традиционными. Вот и недавно, в январе, в Церкви Святого Креста для участия в таком лагере собрались больше двадцати человек в возрасте от 13 до 25 лет. Среди них были не только йошкарлинцы, но и представители марийского прихода «Сорта», а также двое подростков из Звениговского капелльного прихода.

Организатор молодежной работы церкви Т. Шкурова и председатель детско-юношеского комитета А. Середкина дали этому мероприятию несколько неожиданное название «География моей жизни». Они хотели, чтобы ребята поняли, какие ориентиры должны стать главными в их жизни. За два дня работы были даны такие уроки, как «Послушание и непослушание», «Слуга и Господь», «Высшее призвание». Звучало Слово Божье, сопровождаемое молитвами. Разучено и исполнено немало христианских песен. А запевакой здесь

в прямом и переносном смысле был Д. Скулков. В программе были также дискуссии и игры, просмотр христианских фильмов и многое другое.

Участники лагеря при подведении его итогов пришли к выводу, что подобные духовные мероприятия необходимы.

*Владимир Бочков, пастор, настоятель прихода*

### САНКТ-ПЕТЕРБУРГ ПРОДОЛЖАЯ МУЗЫКАЛЬНЫЕ ТРАДИЦИИ ЛЮТЕРАНСКОЙ ЦЕРКВИ

В настоящее время в информационном отделе Евангелическо-лютеранской Церкви Ингрии проводится большая работа, связанная с организацией концертов в различных приходах. В этих концертах участвуют как большие коллективы – различные хоры, ансамбли, так и солисты. Звучит музыка для органа, фортепиано и других инструментов, исполняются вокальные сочинения различных эпох и стилистических направлений. Все выступления предваряются вступительным словом священнослужителей и сопровождаются комментариями, содержащими интересные факты из жизни композиторов. Так, например, 16 февраля в соборе св. Марии прозвучала музыка в исполнении камерного оркестра «Петербург» под управлением А. Иванова, в состав которого входят молодые исполнители: от школьников до студентов консерватории и профессиональных музыкантов. А неделю спустя в том же храме состоялось выступление хора собора св. Апостолов Петра и Павла под управлением С. Силоевского, а так же произведения для органа в исполнении О. Чумиковой. Оба концерта прошли с большим успехом. В храме собралось большое количество, как профессиональных музыкантов, так и любителей классической музыки. В зале царил атмосфера теплоты и доброжелательности, а по окончании выступления слушатели отблагодарили исполнителей искренними овациями.

Поскольку проведение концертов в приходах церкви Ингрии вызвало большой интерес, планируется продолжение и развитие музыкальных традиций лютеранской церкви. В ближайшее время состоятся выступления таких исполнителей, как: Н. Гололобов (орган) 02.03 в храме поселка Токсово Братьев Львовых (вокал) и инструментального трио Гололобов, Ягубян, Болотова 08.03 в соборе св. Марии С.Портер-Монро (США,

вокал) в сопровождении квартета им. Римского-Корсакова. В заключение хочется пожелать как исполнителям, так и организаторам концертов вдохновения и Божьих благословений. Язык музыки – универсален, он понятен всем. Музыка обладает уникальным свойством объединять людей разных возрастов, национальностей и конфессий. Хочется надеяться, что данный музыкальный проект информационного отдела церкви Ингрии поможет нам глубже постичь суть старинной лютеранской традиции, обратиться с тихой молитвой к Господу и радостно встретить светлый праздник Христова Воскресения.

*Мария Смоляницкая, кантор прихода Преображения Господня, г. Зеленогорск*



*Дети и молодежь – будущее церкви*



## Евангелическо-лютеранская церковь в России, Украине, Казахстане и Средней Азии

### Новости Центрального церковного управления

#### САНКТ-ПЕТЕРБУРГ ЭКСКАРСИЯ В ЦЕРКВИ

Не побоюсь сказать, что проблема религиозной безграмотности является актуальной в нашей стране. Чтобы научиться уважать, а зачастую и не бояться «других», «непохожих», необходимо личное знакомство с ними. Такой шанс в Петербурге получили сотрудники Государственного музея истории религии (ГМИР) – люди, которые в первую очередь должны быть компетентны в области религиозоведения, чтобы передать свои знания посетителям: в рамках городской программы «Толерантность» в 2008 году проводится ряд экскурсий в храмы традиционных конфессий Петербурга.

27 февраля гостей у себя принимала церковь св. Екатерины на Васильевском острове. После небольшой познавательной лекции-рассказа ректора Теологической семинарии и пастора церкви Антона Тихомирова, в которой он вкратце рассказал о сути лютеранского вероучения, сделав акцент на его отличии от вероучений других христианских конфессий, о традиционном внутреннем убранстве церкви и облачении пастора, а также о том, как проводится богослужение, органист Григорий Варшавский сделал небольшой экскурс в музыкальную традицию. Посетители церкви не только смогли услышать органное произведение в исполнении музыканта, но и увидеть инструмент вблизи и даже прикоснуться к клавишам, что произвело на них особое впечатление. Желающие могли также приобрести литературу об истории

и традициях лютеранской Церкви. Отрадно было наблюдать интерес, проявленный гостями, о чем свидетельствовали последовавшие один за другим вопросы.

Эта экскурсия была организована ГМИР совместно с Центральным церковным управлением ЕЦЦ, которое уже не первый месяц сотрудничает с музеем в рамках программы «Толерантность». Хочется верить, что подобные мероприятия – это ручейки, подпитывающие большую реку, имя которой «веротерпимость» и «взаимопонимание».

*Елена Дякина, редактор*



*Пастор Антон Тихомиров рассказывает о лютеранской церкви*

### Новости из регионов

#### КАЛИНИНГРАД НОВЫЙ ОРГАН В КАФЕДРАЛЬНОМ СОБОРЕ



Новый орган был освящен в январе в Кафедральном соборе Калининграда. Еще несколько лет назад едва ли кто-то мог себе представить, что здесь будет стоять самый большой орган в северной Европе. Инструмент воссоздан по чертежам довоенного времени и состоит из 90 регистров.

Это радостное событие сопровождалось концертами 10 и 11 января, которые стали праздником не только для Церкви, но и для всех горожан. Профессор Московской государственной консерватории им. П. И. Чайковского Павел Ландо написал специально к этому событию Симфонию в трех частях для двух органов, симфонического

оркестра, фортепиано и голоса (в 2006 году в соборе был освящен малый орган). Дирижировал оба вечера руководитель Симфонического оркестра Калининграда Аркадий Фельдман. Кафедральный собор пережил свое возрождение как редкий по красоте и акустике концертный зал Европы.

Старый орган, годом рождения которого является 1721 год, сгорел в 1944 году вследствие бомбардировки. Теперь у него есть достойный преемник.

А в марте планируется доставка органа из Германии в церковь Воскресения. Это стало возможным благодаря партнерам из Северозельбской церкви. Установка инструмента предусмотрена на конец месяца.

*Информацию предоставил Хайе Остервальд, пробст*

#### АРСЕНЬЕВ ДОВЕРИЕ К ЖИЗНИ ДОЛЖНО ВОЗРАСТИ

По инициативе администрации Приморского края в Арсеньеве 24–25 января состоялась конференция под названием «Основы успешного демографического развития России, Приморья» с участием административных органов и различных общественных организаций для обсуждения проблем и возможностей более успешного развития демографии в России.

В 2007 году население в Приморье сократилось на 6178 человек – целый маленький город! Причиной является не только миграция, но также высокая смертность и низкая рождаемость, – как во всей Российской Федерации. Под руководством А. В. Смирнова, зам. директора Департамента социального развития и СМИ Приморского края



и сопредседателя Комиссии по вопросам религиозных объединений при администрации Приморского края, собрание многих заинтересованных организаций нашего региона обсудило вопрос: «Что можно сделать, чтобы противостоять тенденции сокращения населения в Приморье?»



Среди участников конференции были и представители религиозных объединений

Среди участников конференции были представители мусульманских и еврейских религиозных объединений, а также Русской православной церкви, Армянской григорианской церкви, Римско-католической церкви, баптистов и других протестантских свободных церквей. Со стороны Евангелическо-лютеранской церкви в конференции принял участие пробст Манфред Брокманн.

Впечатляющая выставка к проблеме абортов сопровождала конференцию. Женские консультации в Римско-католической церкви, также как и работа Православной церкви с наркоманами и нуждающимися молодыми женщинами, культурная и социальная работа лютеранской Церкви, также как душепопечительская забота всех религиозных объединений, являются ценной помощью. Также стало ясно, что помогают не только религия, вера и душепопечительство, но, безусловно, должно быть гарантировано лучшее материальное обеспечение населения, особенно молодых семей. Доверие к жизни, к обществу и к основанию семьи должно возрасти. Но это длинный путь, и наше общее желание – чтобы наша страна продвигалась по этому пути.

*Манфред Брокманн,  
пробст Дальнего Востока*

## Украина

### ОБРЕСТИ СВОЙ ДОМ

Общины Керчи и Херсона в начале этого года обрели свои дома. В январе керченская община при помощи круга друзей из Германии смогла приобрести дом для своих нужд, а в феврале, благодаря нескольким немецким организациям и друзьям, появился свой дом у общины г. Херсона. Теперь открываются новые возможности для организации жизни общин. Оба дома требуют ремонта, после чего состоится освящение домов, и общины смогут проводить в новых помещениях богослужения.

*По информации из общин*

### ОДЕССА ИНТЕНСИВНОЕ ОБУЧЕНИЕ

В феврале в Церковном центре св. Павла прошел ряд семинаров для сотрудников Церкви.

1–2 февраля работал первый семинар Одесского церковного округа для учителей воскресных школ. Семинар проводили Анастасия Поддубская, учитель воскресной школы в Одессе, и Евгения Донецкая, миссионер по работе с детьми в селах Петрополиса и Новоградовка. В семинаре приняла участие 16 сотрудников из 5 воскресных школ, опекаемых Молодежной инициативой “Gloria Deo”. Большая часть семинара была посвящена духовным вопросам: отношениям с Богом и Его призыванию к служению. Практическая часть включала обмен опытом и материалами для служения и подготовке Пасхального праздника. Также принято решение о проведении подобных семинаров не менее трех раз в год.

Следующим стал первый семинар Курса для сотрудников из общин Церкви и христианских лагерей, который проводился с 3 по 5 февраля. В нем приняли участие 23 человека. Темой семинара стал «Авторитет Священного Писания». Студенты искали ответ на главный вопрос веры: «Является ли Писание авторитетом для моей личной жизни и служения?» Интенсив-семинар помог обсудить вопросы происхождения Писания, переводов, богодухновенности, значения Ветхого и Нового Заветов, а также открыть 7 признаков христианской Церкви. Преподаватели семинара епископ Георг Гюнч и пастор Александр Гросс сделали введение для дальнейшей домашней работы студентов. Этот курс рассчитан на 5 семинаров в течение года.

В январе и феврале прошли первые семинары по уходу за престарелыми людьми, в котором принимали участие социальные сотрудники из общин НЕАЦУ и GTZ. Курс состоит из 10 семинаров в течение года и призван подготовить сотрудников к качественному и профессиональному подходу в организации диаконической помощи в общинах и в церковных округах. Курс ведут сотрудники социального центра ев.-лют. общины г. Донецка, получившие профессиональное образование в Германии.

19–20 февраля прошла первая пасторская конференция в 2008 году. Пасторы продолжили свое образование в подготовке и обсуждении проповедей, обсудили вопросы детского и молодежного служения, а также диаконии. Немаловажным стал вопрос о проектах законов, подаваемых Кабинетом Министров в Верховный совет, относительно возврата зданий, принадлежавших ранее церквям и дальнейших взаимоотношений между церковью и государством.

Первый семинар по гомилетике для пресвитеров и пасторов Церкви прошел с 20 по 23 февраля. В нем приняли участие 11 служителей Церкви. Семинар провел преподаватель из Санкт-Петербурга Маркус Принтц. Каким образом относится служитель к Слову Божьему, как готовится и как проповедует – многие вопросы обсуждались и практиковались в течении четырех дней семинара.

*По информации  
Церковного центра св. Павла*

## Грузия

### ТБИЛИСИ НЕОЖИДАННЫЙ ВИЗИТ

12 февраля церковь Примирения посетила группа детей с педагогами из городской гимназии, находящейся в Багеби, одном из районов города. Это был неожиданный для нас визит, но мы сердечно приняли гостей. Епископ д-р Йоханнес Лаунхардт рассказал о Евангелическо-лютеранской церкви в Грузии и о Мартине Лютере. При этом он привел текст из Библии: «Ибо мы признаем, что человек оправдывается верою, независимо от дел закона» (Рим 3:28).



*Дети с большим интересом слушали епископа*

Дети с большим интересом слушали епископа. И это замечательно, что в этой гимназии проводятся уроки, на которых мальчики и девочки не только могут узнать о разных конфессиях, но и проявляют живой интерес к жизни и традициям других Церквей. Так уже в школьные годы дети делают первые шаги на пути к Богу, а также получают воспитание в духе толерантности.

*Елена Ильинец, редактор «Церковного вестника»*

### **ТБИЛИСИ МУЖСКОЙ КЛУБ**

В основу создания мужского клуба при церкви Примирения в Тбилиси легла возникшая потребность в духовном общении. Ведь именно в общении и через общение формируется внутренне целостная личность. Человек, достигший внутренней целостности и гармонии, способен сострадать другим людям и дарить им любовь, проявлять беспокойство и заботу о ближнем. Наш клуб существует уже полтора года. За это время



*Пастор Виктор Мирошниченко и участники мужского клуба*

мы провели немалую работу, в том числе помогали нашим прихожанам.

На встречах мужского клуба мы уделяем большое внимание своему духовному росту. Так, одна из встреч была посвящена теме «О природе добра и зла», на которой говорилось о том, что преднамеренное зло противоестественно для целостной личности человека. На наших встречах обсуждались и некоторые теологические вопросы, в понимании которых помогал нам своими советами пастор Виктор Мирошниченко. Например, обсуждались следующие темы: «Что говорит Библия о разводе и повторном браке», «Что такое грех?», «Почему

в мире существует страдание?». Тема «О любви и дружбе» затрагивала как мирскую, так и духовную жизнь верующего. В частности, руководитель клуба Владимир Янов предложил к обсуждению следующие вопросы: «Выбор спутника жизни» и «Как я могу познать волю Божию в этом вопросе?». К теме «Литература и искусство» он сделал подборку материалов о картине Карла Брюллова «Распятие», причем много информации было взято из журнала ЕЛЦ «Der Bote». Вопросы искусства затрагивала еще одна тема – «Музыка в нашей жизни», которую подготовил Анатолий Свиридов. Мы говорили о духовной, классической, симфонической и камерной, а также о так называемой «легкой» музыке. Было высказано мнение, что жизнь без «серьезной» музыки и «серьезной» книги не интересна. Можно добавить, что «серьезные» дела совершаются в общении и сплочении.

Духовное развитие, молитва и Слово Божие, доброе слово, помощь в нужный момент – в этом мы видим свое служение Господу.

*Владимир Янов,  
руководитель мужского клуба  
церкви Примирения*

## **Россия**

### **АБАКАН НОВЫЙ ПАСТОР**

24 февраля на праздничном богослужении в общине Абакана пастор Штефан Вагнер был введен в должность пробстом Михаэлем Фендлером.

Штефан Вагнер вместе со своей женой Эльнарой и сыном Лукасом были тепло приняты общиной, гостями из Томска, Красноярска, Новосибирска и католической общиной, а также Немецким культурным центром. Его предшественники, супружеская пара Фендлер, теперь несут служение в общине Новосибирска.

В своей проповеди на текст из Евангелия от Луки (9:44) пастор Вагнер говорил о деснице Божьей, которая в отличие от рук человека, дарит нам защиту. Божья десница сопровождает человека повсюду, также и в новой стране на новом месте пасторского служения.

Церковный президиум пожелал благословения новому пастору, затем последовали слова приветствия от общин. Представители католической общины и культурного центра выразили надежду на будущее сотрудничество.

Задачей пастора Вагнера является также окормление еще восьми общин: в Черногорске, Бограде, Шире, Июсе, Барце, Рошинском, Бургуте и Николаевке. Семья Вагнер в России – с сентября 2007 года. Штефан Вагнер – выпускник Миссии Германнсбург. Община Абакана стала его первым местом работы в должности пастора. С Эльнарой,







прихожанкой лютеранской общины в Баку, Штефан познакомился в Германнбургской миссии. В 2004 году она стала его женой. Ее гражданской специальностью является профессия медсестры.

*Штефан Вагенер, пастор*

## Церковь в Интернете

22 представителя из 13 лютеранских Церквей Европы приняли участие в семинаре на тему «Церковь в Интернете», организованном Советом по коммуникации и СМИ миноритарных лютеранских Церквей в Европе (KALME). Местом проведения



*Работа группы для начинающих*

стал христианский центр Highbury Center в Лондоне. 29 февраля и 1 марта информационные работники из Церквей Латвии, Литвы, Польши, Словакии, Чехии, Австрии, Нидерландов, Италии, Венгрии, Румынии, Великобритании, Франции и России обсуждали возможности наиболее эффективной презентации Церкви в Интернете. Преподаватели семинара – Марлиз Келлер из Нидерландов и Маттиас Опитц из Австрии – в течение двух дней давали практические рекомендации по созданию, наполнению и продвижению сайтов. Работа проходила в двух группах – для начинающих и более опытных медиа-работников. Марина Худенко представила ряд сайтов ЕЛЦ, в том числе новых, – [www.elkgras.ru](http://www.elkgras.ru) и [www.elkusfo.ru](http://www.elkusfo.ru).

Участники семинара посетили Отдел по коммуникации Англиканской церкви, познакомились с направлениями его работы, структурой и кадровой политикой. Второй день работы семинара состоялся в международном студенческом центре Лютеранской церкви Великобритании, который был построен в 1970-х годах по инициативе Эдмунда Ратца, Архиепископа ЕЛЦ, который в те годы работал в Лондоне пастором.

В рамках двухдневной работы семинара состоялось также заседание правления KALME, на котором был утвержден финансовый отчет за 2007 год, составлен план работы на 2008 год. Следующий семинар на тему «Стратегия коммуникации» состоится в октябре с. г. в Будапеште.

*Марина Худенко, руководитель Отдела по связям с общественностью ЕЛЦ*

## ЭКУМЕНА

### «Проповедуй сие и учи»

Ассоциацией Христианских международных лагерей (ХМА) со 2 по 8 февраля в Церовани были проведены курсы повышения квалификации преподавателей, на которых встретились 25 представителей различных христианских конфессий из Азербайджана, Грузии и Армении. От нашей церкви были делегированы педагоги Дариса Бабаева из Ру스타ви и Галина Кузнецова из Тбилиси.

Стэн Хэм, профессор колледжа из города Виннипег (Канада) прочитал лекции о теологическом образовании и представил подробный анализ методов активного обучения. С философией ХМА и ее практическим применением слушателей курса познакомил миссионер, экс-президент ХМА Канады Дэйв Лоуэн. Оксана Сидорчук (Украина) рассказала нам о физиологических процессах внимания и объяснила причины влияния различных психологических факторов на результативность обучения.

Занятия начинались в 8 часов утра с общей молитвы, которая сопровождалась песнопением на русском языке. Я предложила заканчивать утренние молитвы гимнами на языке одной из стран южного Кавказа, что нашло отклик в сердцах присутствовавших. Это нововведение, с одной стороны, потребовало дополнительной подготовки, а с другой – помогло сплотить нашу группу. В первый вечер 10 представителей различных конфессий из Грузии до поздней ночи готовились к утреннему выступлению. Исполненные нами два церковных гимна и народная песня всем очень понравились. На следующее утро делегация из Азербайджана буквально зажгла всю аудиторию исполнением жизнерадостных песнопений, а выступление представителей Армении со старинным церковным гимном XV века просто заворожало всех. Атмосфера духовного единения побудила нас

спеть хвалу Господу на немецком языке. И, хотя нас было мало – всего два человека, Бог послал нам поддержку в лице Дэйва Лоуэна, который присоединился к нам, и мы спели “Komm Herr; segne uns”. А когда мы запели “Lasst uns miteinander” и “Halleluja!”, все присутствовавшие подхватили эти полные оптимизма песни и радостно подпевали нам.

В последние два дня проводились тесты. Каждый участник курсов должен был подготовить открытый урок, во время которого было показано, как можно использовать различные методы проведения библейских уроков с учетом возрастных особенностей слушателей. Все немного волновались, хотя среди нас были не только опытные педагоги воскресных школ, но и пасторы, и даже профессор, преподающий в университете. Нам всем пришлось выступить как в роли экзаменуемых, так и экзаменаторов, проводящих тщательный и детальный анализ. В результате такой интенсивной и напряженной работы мы едва держались на ногах от усталости. Но когда все закончилось, нам трудно было расставаться. Общие интересы и устремления сплотили и подружили нас. Все мы по-новому осознали свою личную ответственность перед Богом и перед людьми за вверенных нам учеников и студентов, которым мы должны не просто дать определенную теологическую информацию, но, прежде всего, зажечь в их сердцах огонь любви к ближнему и помочь им обрести нетленные духовные ценности.

*Галина Кузнецова, педагог воскресной школы церкви Примиления*

### Экуменический концерт

В рамках Дней христианской культуры, а также недели Молитвы о единстве христиан 20 января





Концерт духовной музыки

состоялся экуменический концерт. На этом концерте выступали два хора: хор ев.-лют. церковной общины и хор «Кант». Гостию этого музыкального вечера стали жители и гости города: представители православной, лютеранской и католической конфессий. В программе прозвучали духовные произведения различных времен, народов и вероисповеданий. Вели этот вечер духовной музыки пастор евангелическо-лютеранской общины Дитрих Брауэр и настоятель римско-католического прихода о. Януш. В завершение концерта исполнители и слушатели образовали круг и, взявшись за руки, прочитали молитву Господню, которая как никакая другая молитва объединяет всех христиан.

*Дитрих Брауэр, пастор*

## Совместная молитвенная служба о единстве христиан

Уже не первый год проводится подобное мероприятие, свидетельствующее о том, что христиане разных церковных традиций постоянно молятся

о единстве, дабы было одно стадо и один Пастырь. В этот раз службу возглавил Архиепископ Католической Архиепархии в России Паоло Пецци. Перед началом службы в стенах Католической Духовной Семинарии был проведен круглый стол, посвященный вопросам религиозного образования в современном мире. На конференции по вопросам религиозного образования присутствовали Архиепископ Паоло Пецци, референт Санкт-Петербургской Митрополии иерей Владимир Хулап, протоиерей Владимир Федоров, генеральный секретарь Евангелическо-лютеранской Церкви Ингрии пастор Александр Прилуцкий и ректор Семинарии Евангелическо-лютеранской Церкви пастор Антон Тихомиров. Также среди участников были и другие представители духовенства и мирян традиционных христианских Церквей города на Неве. После обсуждения насущных вопросов, связанных с религиозным образованием, все присутствующие приняли участие в общей церковной молитве о единстве христиан, которая была проведена в кафедральном соборе Успения Девы Марии.

*Информационный отдел  
ЕЛЦИ*



Пастор Сергей Татаренко

## МЕЖДУНАРОДНЫЕ НОВОСТИ



### ПЕШКОМ В СТРАСТНОЕ ВРЕМЯ?

Уже третий года Церкви в Австрии предлагают своим соотечественникам в период Страстного времени искать альтернативы передвижению на автомобилях и, по возможности, больше ходить пешком, ездить на велосипеде или пользоваться общественным транспортом.

«Быть мобильным – это хорошо, но при избытке личного транспорта, эта возможность исчезает», – сказал епископ Римско-католической церкви 16 января на пресс-конференции в Вене.



Венский суперинтендант евангелическо-лютеранской Церкви Хансюртг Лайн подчеркнул, что для многих рабочий день начинается с автомобильной пробки, а, следовательно, со стресса, вместо индивидуальной свободы и мобильности.

На сайте [www.autofasten.at](http://www.autofasten.at) интересующиеся могут зарегистрироваться как участники «автомобильного поста» и даже что-то выиграть в качестве поощрения. Среди призов фигурируют «страстные» билеты на общественный транспорт, велосипеды или посещение бани!

Как заявила уполномоченная по вопросам защиты окружающей среды венской епархии Катарина Кампл, речь идет не о том, чтобы запретить езду на автомобиле, но призвать к его использованию лишь по необходимости. Стартовавшая во всей Австрии акция происходит из Граца, жители которого наиболее страдают от загрязнения атмосферы.

Транспортные объединения в восточной Австрии поддержали эту экуменическую инициативу, выделив для проведения акции определенное количество бесплатных билетов на общественный транспорт.

*Рубрику подготовила редактор Елена Дякива по материалам газеты «Saar» Ев.-лют. церкви Австрии (2/2008)*

Книга – почтой

<p><b>УИЛЬЯМ М. ГРЕЙТХАУЗ</b>  <b>ЦЕЛОСТНОСТЬ ВО ХРИСТЕ.</b>  <b>НАВСТРЕЧУ БИБЛЕЙСКОМУ</b>  <b>БОГОСЛОВИЮ СВЯТОСТИ</b>                  СПб.: Вера и святость,                  СПб.: Мирт, 2007 – 264 с.                  ISBN 978-5-88869-229-5</p>	<p><i>В этой книге изложено мнение о богословии святости одного из лучших ученых, доктора Уильяма Грейтхауза. Он делает полный обзор доктрины об освящении, дает ясное определение термину «христианское освящение» и передает нам поручение жить святой жизнью.</i></p>
<p><b>ВАЛЕНТИНА КУЗНЕЦОВА</b>  <b>ПЕРВОЕ ПИСЬМО ХРИСТИАНАМ</b>  <b>КОРИНФА</b>                  М.: Общедоступный Православный                  Университет. Фонд им. Александра                  Меня, 2007 – 304 с.                  ISBN 978-5-87507-279-6</p>	<p><i>Магистр богословия Валентина Николаевна Кузнецова, автор лучшего перевода Нового Завета на современный русский язык «Радостная весть», выпустила очередную книгу комментариев.</i></p>
<p><b>ГИЛБЕРТ КИЙТ ЧЕСТЕРТОН</b>  <b>ПОЛНОЕ СОБРАНИЕ</b>  <b>ПРОИЗВЕДЕНИЙ ОБ ОТЦЕ</b>  <b>БРАУНЕ В ОДНОМ ТОМЕ</b>                  М.: Альфа-книга, 2008 – 262 с.                  ISBN 978-5-93556-996-9</p>	<p><i>Отец Браун известен, пожалуй, не менее, чем Холмс или Пуаро. Но здесь не просто расследование дела, арест преступника и торжество сыщика. В каждом рассказе суд над грехом, приговор человеческим порокам – гордыне, лицеприятию, псевдодуховности. Учения этого мира выглядят бледными и лживыми по сравнению с силой и жизненностью христианской морали. Честертон умеет это показать, избегая надуманности и морализаторства.</i></p>
<p><b>ДЖОН И СТЕЙСИ ЭЛДРИДЖ</b>  <b>ПЛЕНИТЕЛЬНАЯ КРАСОТА.</b>  <b>ПОСТИГАЯ ТАЙНЫ ЖЕНСКОЙ</b>  <b>ДУШИ</b>                  СПб.: Шандал, 2007 – 336 с.                  ISBN 978-5-94861-082-5</p>	<p><i>В сердце каждой женщины живут мечты о любви и красоте, романтике и взаимоотношениях. Даже самой женщине эти желания часто кажутся ничтожными, но они – свидетельство прекрасного замысла Творца, искаженного сатаной, грехом, мифом. Истинное счастье и истинная женственность возможны только в Боге.</i></p>
<p><b>ДЖОН ТАУНСЕНД</b>  <b>КАК ПОБЕДИТЬ КАРАБАСА</b>  <b>И НЕ СТАТЬ МАРИОНЕТКОЙ</b>  <b>В ЧУЖИХ РУКАХ</b>                  М.: Триада, 2007 – 208 с.                  ISBN 978-5-86181-390-7</p>	<p><i>Есть люди, которые своим характером, поведением – придиричивостью, неконтролируемым гневом, пьянством и т. п. – создают вокруг себя нездоровую атмосферу, так, что жизнь их близких становится зависимой от этой проблемы. Книга помогает пострадавшим изменить свою жизнь, чтобы уже не потакать греху близкого человека, но чтобы «манипулятору» самому захотелось измениться и достичь зрелых, по-настоящему близких отношений.</i></p>
<p><b>АНДРЕЙ ТАВРОВ</b>  <b>МАЙ, ДРАКОНЫ</b>  <b>И ВОЛШЕБНОЕ ЗЕРКАЛО</b>                  М.: Центр Нарнии, 2005 – 322 с.                  ISBN 5-901975-19-7</p>	<p><i>Автор в совершенстве овладел искусством рассказывать духовные истины языком сказки... Конструкция аналогична «Хроникам Нарнии», но сюжетные линии, приключения – совершенно иные, более современные. Мальчик по имени Май-неудачник попадает в мир, где было грехопадение и распятие, и где он должен стать королем. Но этот мир захвачен и готовится к уничтожению...</i></p>
<p><b>ЯН ТВАРДОВСКИЙ</b>  <b>СТИХИ</b>                  М.: Издательство Францисканцев,                  2006 – 160 с.                  ISBN 5-89208-060-9</p>	<p><i>Посмотри на пса привязанного перед                  магазином                  он думает о своем хозяине                  и рвется к нему                  ждет на задних лапах                  хозяин для него и двор и луг и лес и дом                  пёс следит за ним глазами                  и тоскует хвостом                  поцелуй его лапу                  ведь он показывает как Господа ждать</i></p>

**АДРЕС МАГАЗИНА «СЛОВО»:**

191186, Санкт-Петербург, ул. Малая Конюшенная, дом 9

Тел.: (812) 571-20-75; тел./факс: (812) 312-52-00

E-mail: [slovo@peterlink.ru](mailto:slovo@peterlink.ru) Веб-сайт: <http://www.slovo.net.ru>

*Рубрику ведет продавец-консультант евангелического отдела Наталья Суркова*

ФОТОАЛЬБОМ



**Совместная молитва  
о единстве христиан  
в католическом соборе  
Успения Девы Марии**



ЦЕРКОВЬ В ИНТЕРНЕТЕ

**ОФИЦИАЛЬНЫЕ САЙТЫ**



Евангелическо-лютеранская церковь в России, Украине, Казахстане и Средней Азии – [www.elkras.ru](http://www.elkras.ru)  
 Теологическая Семинария ЕЛЦ в Новосаратовке – [www.novosaratovka.org](http://www.novosaratovka.org)  
 Немецкая Евангелическо-лютеранская церковь в Украине – [www.delku.org](http://www.delku.org)  
 Евангелическо-лютеранская церковь Урала, Сибири и Дальнего Востока – [www.elkusfo.ru](http://www.elkusfo.ru)  
 Владивостокское пробство – [www.luthvostok.com](http://www.luthvostok.com)



Евангелическо-лютеранская церковь Ингрии на территории России – [www.elci.ru](http://www.elci.ru)  
 Теологический институт ЕЛЦИ – [www.concordia.ws](http://www.concordia.ws)

ЦЕРКОВЬ И РАДИО

**РАДИОПРОГРАММЫ**

**СЕТКА РАДИОВЕЩАНИЯ ЦЕРКВИ ИНГРИИ**

Слушайте программы Церкви Ингрии  
 «Сто великих храмов» на волне «Семейное радио» 1035 КГц, пн 10.40, чт 00.40, сб 20.40, вск 15.40  
 «Новости приходов», пн 01.00, вт 21.30, чт 16.00, пт 11.05  
 «Трансмировое радио», (СПб) 684 КГц, каждый четверг с 17.00 до 18.00 прямой эфир

ИМПРЕССУМ

**«ЛЮТЕРАНСКИЕ ВЕСТИ»**

«ЛЮТЕРАНСКИЕ ВЕСТИ»  
 Совместный информационный бюллетень.  
 Регистрационное свидетельство ПИ № 77-7720 от 06 апреля 2001 г.  
 Выходит ежемесячно.  
 Издается по поручению Евангелическо-лютеранской церкви в России, Украине, Казахстане и Средней Азии и Евангелическо-лютеранской церкви Ингрии на территории России.  
**Тексты ЕЛЦИР:** ответственный редактор Александр Асонов.  
**Тексты ЕЛЦ:** ответственный редактор Марина Худенко. **Редакторы:** Елена Дякина, Наталья Окашева.  
**Корреспонденты:** Оксана Дыба (Кондопога), Елена Ильинец (Тбилиси), Манфред Брокманн (Владивосток).  
**Художник:** Екатерина Герасимчук. **Макет:** Дмитрий Зенченко.  
 Мнение редакции может не совпадать с точкой зрения автора.  
 Отпечатано в типографии **ООО «СИНЕЛ»:** Россия, 194223, Санкт-Петербург, Курчатова, 10.  
 Тираж 2000 экземпляров. Подписан в печать 07.03.2008.  
 Издатели благодарны Всемирной Лютеранской Федерации за предоставленную поддержку.  
**Адрес редакции:** «Лютеранские вести», Россия, 191186 Санкт-Петербург, Петрикирхе, Невский пр., 22–24.  
 Тел. (812) 571 94 17, факс (812) 310 26 65. E-mail: [medien@elkras.ru](mailto:medien@elkras.ru) (ЕЛЦ), [assonov@mail.ru](mailto:assonov@mail.ru) (ЕЛЦИ)